

Recommendations for Proper Protection

The Following Recommendations for the Location of Fire and Burglary Detection Devices Help Provide Proper Coverage for the Protected Premises.

Recommendations for Smoke and Heat Detectors

With regard to the number and placement of smoke/heat detectors, we subscribe to the recommendations contained in the National Fire Protection Association's (NFPA) Standard #72 noted below. Early warning fire detection is best achieved by the installation of fire detection equipment in all rooms and areas of the household as follows: For minimum protection a smoke detector should be installed outside of each separate sleeping area, and on each additional floor of a multi-floor family living unit, including basements. The installation of smoke detectors in kitchens, attics (finished or unfinished), or in garages is not normally recommended.

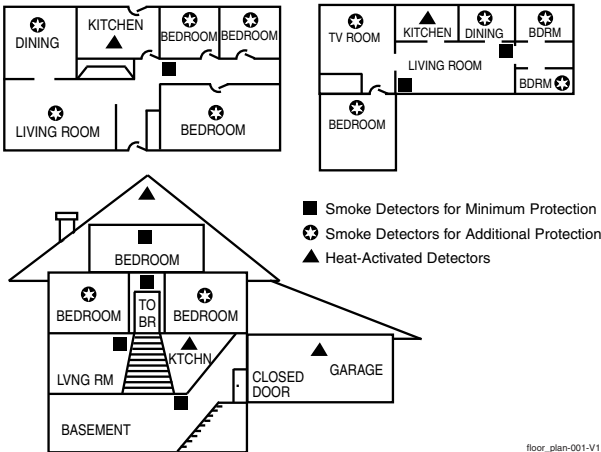
For additional protection the NFPA recommends that you install heat or smoke detectors in the living room, dining room, bedroom(s), kitchen, hallway(s), attic, furnace room, utility and storage rooms, basements and attached garages.

In addition, we recommend the following:

- Install a smoke detector inside every bedroom where a smoker sleeps.
- Install a smoke detector inside every bedroom where someone sleeps with the door partly or completely closed. Smoke could be blocked by the closed door. Also, an alarm in the hallway outside may not wake up the sleeper if the door is closed.
- Install a smoke detector inside bedrooms where electrical appliances (such as portable heaters, air conditioners or humidifiers) are used.
- Install smoke detectors at both ends if the hallway is more than 40 feet (12 meters) long.
- Install smoke detectors in any room where an alarm control is located, or in any room where alarm control connections to an AC source or phone lines are made. If detectors are not so located, a fire within the room could prevent the control from reporting a fire or an intrusion.

This Control Complies with NFPA Requirements for Temporal Pulse Sounding of Fire Notification Appliances
Recommendations for Proper Intrusion Protection

- For proper intrusion coverage, sensors should be located at every possible point of entry to a home or premises. This would include any skylights that may be present, and the upper windows in a multi-level building.
- In addition, we recommend that radio backup be used in a security system. This will ensure that alarm signals can be sent to the alarm monitoring station in the event that the communications are out of order (if connected to an alarm monitoring station).



floor_plan-001-V1

Recommandations pour une protection adéquate

Les recommandations suivantes pour l’emplacement des dispositifs de détection d’incendie et de vol aident à procurer la couverture appropriée pour les établissements protégés.

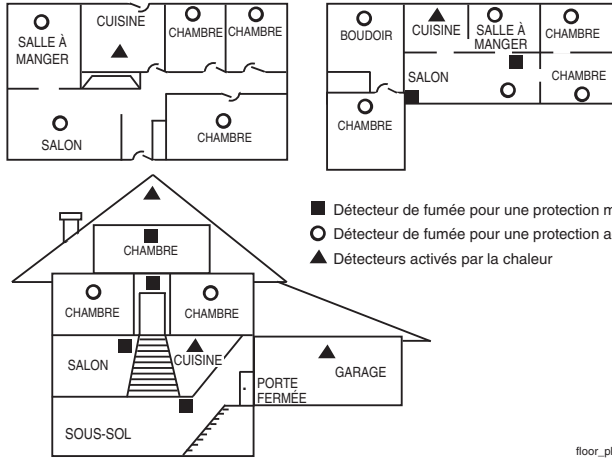
Recommandations pour les détecteurs de fumée et de chaleur

En ce qui concerne le nombre et l’emplacement des détecteurs de fumée/chaleur, nous souscrivons aux recommandations de la norme 72 de la NFPA (National Fire Protection Association) décrites ci-dessous. Pour assurer une détection d’incendie rapide et efficace, des dispositifs de détection d’incendie doivent être installés dans chacune des pièces et dans chacune des aires communes de votre résidence. Pour un minimum de protection, un détecteur de fumée doit être installé à l’extérieur de chaque chambre et sur chaque niveau d’une maison à plusieurs niveaux, y compris le sous-sol. Il n’est normalement pas recommandé d’installer des détecteurs de fumée dans les cuisines, les greniers (aménagés ou non) ou dans les garages.

- De plus, nous recommandons :
- L’installation d’un détecteur de fumée dans chaque chambre où dort un fumeur.
- L’installation d’un détecteur de fumée dans chaque chambre où dort une personne et que la porte de cette chambre est partiellement ou complètement fermée. La fumée pourrait être arrêtée par une porte close. De plus, si la porte est fermée, une alarme dans le corridor ne réveillera peut-être pas une personne.
- L’installation d’un détecteur de fumée à l’intérieur de chaque chambre où des appareils électriques (par exemple des chauffeuses portatives, climatiseurs ou humidificateurs) sont utilisés.
- L’installation d’un détecteur de fumée à chaque extrémité d’un corridor s’il a plus de 12 mètres (40 pieds) de long.
- L’installation de détecteurs de fumée dans chaque pièce où se trouve un panneau d’alarme ou dans chaque pièce où des connexions de panneau d’alarme sont faites sur une source d’alimentation CA ou sur une ligne téléphonique. Si des détecteurs ne sont pas installés à ces endroits, un incendie dans la pièce pourrait empêcher le panneau de commande de rapporter un incendie ou une intrusion.

Ce dispositif de contrôle est conforme aux exigences de la NFPA relatives à la sirène à impulsion temporisée des appareils de notification d’incendie
Recommandations pour une protection contre les intrusions adaptée

- Pour une protection anti-intrusion adéquate, les capteurs doivent être situés à chaque point d’entrée possible d’une maison ou de locaux. Cela inclut toute ouverture zénithale susceptible d’être présente, et les fenêtres hautes dans un immeuble à plusieurs niveaux.
- En outre, nous recommandons l’utilisation d’une radio de secours dans un système de sécurité. Cela permet d’assurer l’envoi des signaux d’alarme à la station de surveillance des alarmes si les communications sont coupées (en cas de raccordement à une station de surveillance des alarmes.)



floor_plan_FR-001-V0

Contacting Technical Support

PLEASE, before you call Technical Support, be sure you:

READ THE INSTRUCTIONS!

- Determine that the power supply and/or backup battery are supplying proper voltages.
- Verify your programming information where applicable.
- Note the proper model number of this product, and the version level (if known) along with any documentation that came with the product.
- Note your ADT customer number and/or company name. Having this information handy will make it easier for us to serve you quickly and effectively.

For Documentation and Online Support

See Installation and Setup Guide P/N 800-24125 or higher, which can be ordered by contacting Customer Service at 1-800-238-2727 (1-800-ADT-ASAP). For technical support please call the ADT Product Support Group at 1-877-748-7628, option 3.

THE LIMITATIONS OF THIS ALARM SYSTEM

While this system is an advanced design security system, it does not offer guaranteed protection against burglary or fire or other emergency. Any alarm system, whether commercial or residential, is subject to compromise or failure to warn for a variety of reasons. For example:

- Intruders may gain access through unprotected openings or have the technical sophistication to bypass an alarm sensor or disconnect an alarm warning device.
- Intrusion detectors (e.g., passive infrared detectors), smoke detectors, and many other sensing devices will not work without power. Battery-operated devices will not work without batteries, with dead batteries, or if the batteries are not put in properly. Devices powered solely by AC will not work if their AC power supply is cut off for any reason, however briefly.
- Signals sent by wireless transmitters may be blocked or reflected by metal before they reach the alarm receiver. Even if the signal path has been recently checked during a weekly test, blockage can occur if a metal object is moved into the path.
- A user may not be able to reach a panic or emergency button quickly enough.
- While smoke detectors have played a key role in reducing residential fire deaths in the United States, they may not activate or provide early warning for a variety of reasons in as many as 35% of all fires, according to data published by the Federal Emergency Management Agency. Some of the reasons smoke detectors used in conjunction with this System may not work are as follows. Smoke detectors may have been improperly installed and positioned. Smoke detectors may not sense fires that start where smoke cannot reach the detectors, such as in chimneys, in walls, or roofs, or on the other side of closed doors. Smoke detectors also may not sense a fire on another level of a residence or building. A second-floor detector, for example, may not sense a first-floor or basement fire. Moreover, smoke detectors have sensing limitations. No smoke detector can sense every kind of fire every time. In general, detectors may not always warn about fires caused by carelessness and safety hazards like smoking in bed, violent explosions, escaping gas, improper storage of flammable materials, overloaded electrical circuits, children playing with matches, or arson. Depending upon the nature of the fire and/or the locations of the smoke detectors, the detector, even if it operates as anticipated, may not provide sufficient warning to allow all occupants to escape in time to prevent injury or death
- Passive Infrared Motion Detectors can only detect intrusion within the designed ranges as diagrammed in their installation manual. Passive Infrared Detectors do not provide volumetric area protection. They do create multiple beams of protection, and intrusion can only be detected in unobstructed areas covered by those beams. They cannot detect motion or intrusion that takes place behind walls, ceilings, floors, closed doors, glass partitions, glass doors, or windows. Mechanical tampering, masking, painting or spraying of any material on the mirrors, windows or any part of the optical system can reduce their detection ability. Passive Infrared Detectors sense changes in temperature; however, as the ambient temperature of protected area approaches the temperature range of 90° to 105°F, the detection performance can decrease.
- Alarm warning devices such as sirens, bells, or horns may not alert people or wake up sleepers if they are located on the other side of closed or partly open doors. If warning devices sound on a different level of the residence from the bedrooms, then they are less likely to waken or alert people inside the bedrooms. Even persons who are awake may not hear the warning if the alarm is muffled from a stereo, radio, air conditioner or other appliance, or by passing traffic. Finally, alarm warning devices, however loud, may not warn hearing-impaired people or waken deep sleepers.
- Communications lines needed to transmit alarm signals from a premises to a central monitoring station may be out of service or temporarily out of service. Communications lines are also subject to compromise by sophisticated intruders.
- Even if the system responds to the emergency as intended, however, occupants may have insufficient time to protect themselves from the emergency situation. In the case of a monitored alarm system, authorities may not respond appropriately.
- This equipment, like other electrical devices, is subject to component failure. Even though this equipment is designed to last as long as 10 years, the electronic components could fail at any time.

The most common cause of an alarm system not functioning when an intrusion or fire occurs is inadequate maintenance. This alarm system should be tested weekly to make sure all sensors and transmitters are working properly.

Installing an alarm system may make one eligible for lower insurance rates, but an alarm system is not a substitute for insurance. Homeowners, property owners, and renters should continue to act prudently in protecting themselves and continue to insure their lives and property.

We continue to develop new and improved protection devices. Users of alarm systems owe it to themselves and their loved ones to learn about these developments.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION & ISED STATEMENTS

The user shall not make any changes or modifications to the equipment unless authorized by the Installation Instructions or User's Manual. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

CLASS B DIGITAL DEVICE STATEMENT

This equipment has been tested to FCC requirements and has been found acceptable for use. The FCC requires the following statement for your information:

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- If using an indoor antenna, have a quality outdoor antenna installed.
- Reorient the receiving antenna until interference is reduced or eliminated.
- Move the radio or television receiver away from the receiver/control.
- Move the antenna leads away from any wire runs to the receiver/control.
- Plug the receiver/control into a different outlet so that it and the radio or television receiver are on different branch circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED CLASS B STATEMENT

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC / ISED STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, and ISED’s license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence RSS ISED. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d’interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris les interférences causant une réception indésirable.

RF Exposure

Warning - The antenna(s) used for this device must be installed to provide a separation distance of at least 7.8 inches (20 cm) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC and ISED multi-transmitter product procedures.

Mise en Garde

Exposition aux Frequences Radio: La/les antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur doit/doivent être installée(s) à une distance de séparation d'au moins 20 cm (7,8 pouces) de toute personne et ne pas être située(s) ni fonctionner parallèlement à tout autre transmetteur ou antenne, excepté en conformité avec les procédures de produit multi transmetteur FCC et ISEDs.

This Control Complies with NFPA Requirements for Temporal Pulse Sounding of Fire Notification Appliances Recommendations for Proper Intrusion Protection

For proper intrusion coverage, sensors should be located at every possible point of entry to a home or premises. This would include any skylights that may be present, and the upper windows in a multi-level building. In addition, we recommend that radio backup be used in a security system. This will ensure that alarm signals can be sent to the alarm monitoring station in the event that the communications are out of order (if connected to an alarm monitoring station).

Ce dispositif de contrôle est conforme aux exigences de la NFPA relatives à la sirène à impulsion temporisée des appareils de notification d’incendi

Recommandations pour une protection contre les intrusions adapté

Pour une protection anti-intrusion adéquate, les capteurs doivent être situés à chaque point d’entrée possible d’une maison ou de locaux. Cela inclut toute ouverture zénithale susceptible d’être présente, et les fenêtres hautes dans un immeuble à plusieurs niveaux. En outre, nous recommandons l’utilisation d’une radio de secours dans un système de sécurité. Cela permet d’assurer l’envoi des signaux d’alarme à la station de surveillance des alarmes si les communications sont coupées (en cas de raccordement à une station de surveillance des alarmes).

Avant de contacter le service technique, VEUILLEZ : LIRE LES INSTRUCTIONS!

- Vérifier que le bloc d’alimentation et la batterie de secours fournissent les tensions appropriées.
- Vérifier vos données de programmation, le cas échéant.
- Prendre en note le numéro de modèle de ce produit et son numéro de version (si celui-ci est connu) et avoir en main toute la documentation fournie avec le produit.
- Noter votre numéro de client chez ADT et/ou le nom de votre entreprise. Ces renseignements nous permettront de vous servir plus rapidement et plus efficacement.

Technical Support: Contact your ADT Customer Care Representative

RESTRICTIONS DE CE SYSTÈME D’ALARME

Quoique ce système soit de conception avant-gardiste, il n’offre pas de garantie de protection contre le vol, le feu ou toute autre urgence. Tout système d’alarme, commercial ou résidentiel, peut faillir à la tâche pour plusieurs raisons. Par exemple :

- Un intrus peut s’introduire par une ouverture non protégée ou posséder des connaissances approfondies lui permettant de contourner un dispositif de détection ou de débrancher un dispositif d’avertissement d’alarme.
- Les détecteurs d’entrée par effraction (par ex. : les détecteurs à infrarouge), les détecteurs de fumée et plusieurs autres dispositifs de détection ne fonctionnent pas sans piles, avec des piles faibles ou si ces piles sont mal installées. Les dispositifs alimentés par piles ne fonctionneront pas sans piles, avec des piles mortes, ou si les piles ne sont pas installées correctement. Les dispositifs qui sont alimentés par le courant alternatif seulement ne fonctionnent pas si cette alimentation est coupée, même brièvement.
- Les signaux des transmetteurs sans fil peuvent être arrêtés ou réfléchis par le métal avant qu’ils atteignent le récepteur d’alarme. Même si la trajectoire du signal a été récemment vérifiée par un test hebdomadaire, ce signal peut être bloqué ou dérivé par une pièce de métal placée dans son chemin.
- Un utilisateur peut ne pas atteindre assez rapidement un bouton de panique ou d’urgence.
- L’agence américaine « Federal emergency management Agency » Nous informe que même si les détecteurs de fumée ont joué un rôle clé dans la prévention des mortalités causées par le feu dans les résidences, il se peut que pour plusieurs raisons, ils n’avertissent pas assez vite dans 35 % des incendies. Voici quelques raisons pourquoi les détecteurs de fumée utilisés avec ce système ne fonctionneront peut-être pas : Les détecteurs de fumée peuvent avoir été installés incorrectement ou au mauvais endroit. Un incendie peut se déclarer dans un endroit ou la fumée n’atteindra pas les détecteurs, par ex. : les cheminées, les murs, les toits ou bien de l’autre côté d’une porte close. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter un incendie sur un autre étage. Un détecteur au deuxième étage, par exemple, ne détectera pas un incendie au rez-de-chaussée ou au sous-sol. De plus, la sensibilité des détecteurs de fumée est limitée. Aucun détecteur de fumée ne peut être sensible à toutes les sortes d’incendie en tout temps. En général, les détecteurs ne peuvent pas toujours vous avertir des incendies causés par la négligence et les dangers, comme fumer au lit, les explosions violentes, les gaz d’échappement, le mauvais entreposage de matériaux inflammables, les circuits électriques surchargés, les enfants qui jouent avec des allumettes, les incendies criminels. Selon la nature du feu et/ou l’emplacement des détecteurs de fumée, même s’il fonctionne comme voulu, le détecteur peut ne pas donner un avertissement suffisant pour permettre à tous les occupants de sortir à temps et d’éviter des blessures ou la mort.
- Les détecteurs de mouvement passifs à infrarouge ne peuvent détecter une intrusion que dans des parties établies dans le schéma du manuel d’installation. Les détecteurs passifs à infrarouge ne couvrent pas une zone de protection volumétrique. Ils protègent différents rayons de protection et une intrusion ne peut être détectée que dans les zones couvertes par les rayons. Ils ne peuvent détecter le mouvement ou une intrusion de l’autre côté des murs, plafonds, planchers, portes closes, cloisons de verre, portes en verre ou châssis. L’altération, le masquage, la peinture ou la vaporisation de quelque produit que ce soit sur les miroirs, les fenêtres ou toute pièce optique du système peuvent réduire leur capacité de détection. Les détecteurs passifs à infrarouge sont sensibles aux variations de température; dès lors, lorsque la température ambiante de la zone protégée approche de 32 à 40 °C (90 à 105 °F), la performance de détection peut décroître.
- Les dispositifs d’alarme, tels que les sirènes, cloches et Klaxons peuvent ne pas avertir ou réveiller les personnes de l’autre côté d’une porte close ou entrouverte. Si les dispositifs d’alarme entrent en fonction sur un niveau autre que celui des chambres, alors, peut-être ne pourront-ils éveiller ou avertir les personnes qui se trouvent dans ces chambres. Même les personnes éveillées n’entendront peut-être pas le son de l’alarme si celui-ci est couvert par le bruit d’un système de son, de la radio, d’un climatiseur ou d’un appareil ménager ou même par la circulation automobile. Enfin, les dispositifs d’alarme, même s’ils ont un niveau sonore élevé, ne parviendront peut-être pas à avertir les malentendants ou éveiller des dormeurs profonds.
- Les lignes téléphoniques qui transmettent les signaux d’alarme d’un établissement au poste de télésurveillance peuvent être en panne ou temporairement hors service. Des intrus expérimentés peuvent également saboter les lignes téléphoniques.
- Toutefois, même si le système réagit comme voulu à une urgence, les occupants peuvent ne pas avoir le temps de se prémunir contre une telle situation. Même si le système est sous télésurveillance, les forces de l’ordre ou le service d’incendie peuvent ne pas réagir au moment opportun.
- Comme tout autre appareil électrique, cet équipement peut défaillir. Même si cet équipement a été conçu pour une durée de vie d’au moins vingt ans, ses composants électroniques peuvent défaillir à tout moment.

Le manque d’entretien est la cause la plus commune du mauvais fonctionnement d’un système d’alarme lors d’une intrusion ou d’un incendie. Ce système d’alarme devrait être vérifié chaque semaine pour s’assurer que tous les détecteurs et les transmetteurs fonctionnent bien. Les claviers de sécurité (et les télécommandes) devraient également être vérifiés. Les transmetteurs sans fil (utilisés avec certains systèmes) sont conçus pour procurer une longue durée de vie de la pile qui les alimente lorsqu’ils sont utilisés dans des conditions normales d’opération. Les piles peuvent durer de 4 à 7 ans selon l’environnement, l’utilisation et le type de dispositif sans fil utilisé. Des facteurs externes se retrouvant dans une installation particulière telle que : de l’humidité, des températures basses ou élevées aussi bien que de grandes variations de température sont tous sujets à réduire la durée de vie de la pile. Toutefois, ce système sans fil est conçu pour détecter une condition de pile faible sur les dispositifs et pour vous en avertir. Cette condition de défectuosité vous permet ainsi de remplacer la pile afin de maintenir la zone de protection du système couverte par le dispositif défaillant. L’installation d’un système d’alarme peut vous rendre admissibles à des tarifs réduits d’assurance mais ne peut pas être utilisée comme substitut à cette dernière. Les propriétaires de commerces et de résidences et les locataires doivent continuer d’agir prudemment, de se protéger et d’assurer leur vie et leur propriété. Nous continuons à imaginer et fabriquer des dispositifs de protection nouveaux et améliorés. Les utilisateurs de systèmes d’alarme se doivent à eux-mêmes et à leurs proches de connaître ces nouveaux produits.